

万国儿童文学经典文库

# 纳尼亚传奇 最后一战

[英国]克利夫·史戴普·刘易斯 著 吴磊 编译

图书在版编目(CIP)数据

纳尼亚传奇·最后一战 / (英) 刘易斯著 ; 吴磊编  
译. — 长春 : 吉林出版集团有限责任公司, 2014. 12

(万国儿童文学经典文库)

ISBN 978-7-5534-6018-5

I. ①纳… II. ①刘… ②吴… III. ①儿童文学—长  
篇小说—英国—现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第252386号

# 纳尼亚传奇 最后一战

NANIYA CHUANQI ZUIHOU YIZHAN



著 者 [英国]克利夫·史戴普·刘易斯  
编 译 吴 磊  
策 划 李艳萍  
责任编辑 李 娇  
设计制作 圣在动漫学校  
开 本 16  
字 数 10千字  
印 张 5  
定 价 25.00元  
版 次 2015年7月 第1版  
印 次 2015年7月 第2次印刷  
印 刷 北京市俊峰印刷厂  
出 版 吉林出版集团有限责任公司  
发 行 吉林出版集团有限责任公司  
地 址 长春市绿园区泰来街1825号  
电 话 总编办: 0431-88029858  
          发行部: 0431-88029836  
邮 编 130011  
书 号 ISBN 978-7-5534-6018-5



版权所有 翻印必究

黄昏时分，国王清醒过来，发觉自己被绑在树上……

吉尔看到哨兵被引开，就想去侦察一下马厩里的情况。她拉开马厩的门帘，发现了被关在里面的老驴子……

国王大喝一声，带领他的伙伴们跳出马厩。火光映照着七个身影，他们的利剑在火光中闪耀……





在纳尼亚之西，灯柱野林之外，有一个大瀑布。大瀑布从悬崖上泻入深渊，使绝壁之下的水潭有如沸腾一般，这就是大锅渊。

有两个家伙喜欢围着大锅渊散步，一个是年迈的无尾猿，名叫诡谲，它聪明但丑陋；另一个是老驴子，名叫迷惑，它头脑简单并且老实。

一天，它俩正瞧着大锅渊，突然发现瀑布冲下来一件黄色的东西。无尾猿好奇极了，但是水太冷了，便鼓动老驴子去冰冷的水中打捞。



老驴子跳到水里，冻得四肢麻木，用嘴叼住那件东西，拖到岸上。原来，那是一张狮子皮。

无尾猿眼里闪过邪恶的光。它提出用这张狮子皮为老驴子缝制一件外套，穿起来就像一只真正的狮子。

老驴子害怕冒犯狮王阿斯兰，无尾猿便打发它去搞点儿水果，自己则鬼鬼祟祟地缝制起狮皮外套来。

老驴子回来后，无尾猿把外套套在老驴子的身上。如果不仔细看，这头老驴子还真像是伟大的狮王阿斯兰。这样一来，无尾猿就可以借这只假冒的狮子去耍耍威风了。









三周后，在离灯柱野林东侧不远处的狩猎屋里，纳尼亚的国王蒂莲，正和他的伙伴独角兽珍宝议论着阿斯兰出现在纳尼亚的传闻。

忽然，谈话被一阵马蹄声打断，人头马从远处走来。他告诉国王，星相并没有显示阿斯兰到来的征兆，阿斯兰到来的传闻一定是个谎言。

这时，树精跑来求救，要国王阻止砍伐灯柱野林的行为，话音未落，便倒地死了。国王悲愤交加，决定亲自去看个究竟，于是命令人头马回城调派军队，自己带着独角兽向灯柱野林匆匆赶去。





国王和独角兽涉水渡河，登上对岸，看到成排的木材漂浮在水面，它们将被运往下游，卖给卡乐门人。在森林的大道旁，一大群卡乐门壮汉正赶着马儿们伐木。

那竟是一匹纳尼亚的能言马。马儿说，砍伐森林是阿斯兰的命令。国王怒发冲冠，挥剑砍死了一个卡乐门人，独角兽则用它的独角刺穿了另一个人的心脏。看到卡乐门人从四面八方冲过来，独角兽背起国王杀出重围，疾驰而去。

杀出重围后，国王为自己斩杀手无寸铁的人而感到羞愧，希望得到阿斯兰的公正审判，便含泪回去投案自首。





卡乐门人俘获了国王，把他押往一个林间空地去看首领——无尾猿。它正在给一群野兽训话，声称正在传达阿斯兰的命令，要松鼠们交出越冬的坚果，所有能动弹的动物都必须去矿山干活儿。

这时，一头老熊提出要听到阿斯兰亲口说话，却遭到了无尾猿的斥责。

忍无可忍的国王大声指责无尾猿撒谎，结果被两个卡乐门人一顿毒打。无尾猿下令将国王绑在树上，等待阿斯兰的审判。

由于身体上的疼痛和疲惫，国王昏了过去。



黄昏时分，国王清醒过来，发觉自己仍被绑在树上。这时，他听到一阵轻轻的脚步声从远处传来，原来是老鼠和野兔驮着小袋子，来给他送饭。它们告诉国王，曾亲眼看见阿斯兰从马厩里出来。

深夜，马厩前燃起了篝火，国王远远望去，看到白天聚会的野兽和一些人正围在火堆旁。无尾猿朝马厩鞠了一躬，马厩里走出一只四条腿的动物，围着火堆转了几圈，就回到了马厩。

国王望着那只四肢僵硬的动物，认定那绝对不是阿斯兰。











国王回想起往事。当时，他的祖先们有的被女巫掠走，在巨人的地洞里度过童年；有的被人陷害逃进森林，和小矮人生活在一起。但最后他们在外部世界孩子们的帮助下，走出困境。国王渴望这些孩子能再次出现。

“纳尼亚的朋友们，快到我这儿来吧，我在天涯海角呼唤着你们！”国王大声呼喊。

随后，国王睡着了，梦见一个白须老汉和一个老妇人，身边还有几个孩子。他想开口求救，却发不出声音。